

中華民國十六年一月十四日

每星期五發行

中華郵務局特准掛號認爲新聞紙類

## 本刊本期目錄

### 教育時評

- 一 國際幼稚教育會議
- 二 關於東方文化事業
- 三 鄉村學校的大比賽

### 平民教育的專號

- 平民教育的發生 ..... 楊廷銓  
組織中華平民教育促進會總會的經過 ..... 湯茂如

直隸南部各縣鄉村平民教育的狀況及最近旅行觀察所得的感想

(續二卷十五期)

### 中華平民教育促進會總會第一次徵集會員宣言

### 中華平民教育促進會總會第一次徵集會員辦法總綱

- 平民學校加入注音字母問題之研究 ..... 般子固

中國平民教育

第三卷 第七期

(59)

# 中華書局出版 國語圖書

## ◎教科用書

### 【國語講義】

### 【初級國語講義】

### 【國音教本】

### 【國語話教本】

### 【國語法教本】

### 【國語文教本】

## ◎國語叢書

### 小學國語話教學法

一冊 角

## ◎國語小叢書

### 國語文法綱要六講 國語文作法 琴語 國語新進藝

半半半半半半  
角角角角角角  
二二二二二二  
册册册册册册

## ◎參攷用書

### 國語發音法 國語正音法 國語易解 國語實習法 音字母教授法 音獨留法 音辨似

角角半角  
角角半角  
二二二二  
册册册册

### 黎錦熙的國語講壇 中華注音字典 中華國音字典 中國音小字典 國音分韻字檢 中國音小字檢 國語普通字辭典 國語普通字辭典 國音字母書法體式 國音字母書法體式

角角半角  
角角半角  
二二二二  
册册册册

### 尺

白話學生尺

白話商業尺

### 教

中華國音留聲機片

中國音積木

中國音木牌

中國音色版

中國音音牌

注音字母拼音練習盤

角角半角  
角角半角  
二二二二  
册册册册

面種組  
十二組

每組  
甲組

每組  
乙組

每組  
丙組

每組  
丁組

每組  
戊組

每組  
己組

## 教育時評

### 一 國際幼稚教育會議

本年五月間，國際幼稚教育會議，將於美國紐海文舉行。南美、歐洲、中國、日本、等處，都已接到通告，被邀列席。但，報載我國派人與否，還未決定！

我國政府對於這種會議，向來並不重視。在這國事紛擾的時候，恐怕更沒有人過問。即使政府感着事情的重要，也不過電告駐美公使派員列席罷了。試問：這種毫無準備的參加，聞所聞而來，見所見而去，究有多少益處呢？可是，國內從事幼稚教育的人，遇到這個機會，却不能輕易放過。他們必須把平日所感到的各種問題：如恩物、圖畫、嬰兒健康、……集合各地同志先期研究一番，並且擬就詳細的議案，推舉代表一二人帶去討論。將來代表回國以後，報告會議的結果，可供參考的，一定很多。

留日學生已經由日本外務省『對支文化』項下領取補助費；駐日汪公使爲促成『對支文化』的功臣；去歲東京開會，自然一帆風順。上海會議中，日人氣概的軒昂，也就是受了相當鼓勵。中國國民如果還有些利害，上海的會議，便不該坐觀其成；中國的委員如果還有些顧忌，歸國後也就該分道揚鑣。委蛇周旋，在委員們以爲盡了忍痛之苦；其實或反不足見諒於國人。

必要的了。至於代表的川資，只要有了詳細的議案和適當的人員，行政官廳和教育團體便有分頭籌措的責任。況且爲數不多，不怕沒有着落。我想中華教育改進社幼稚教育組的委員應該引爲已責，趁早籌備。

(連)

### 二 關於東方文化業事

關於東方文化事業，似乎可以不必多談，因爲談來談去，反對者仍然不出北京四教育團體和上海江蘇省教育會。『遺世獨立』者流，對於這些反對的機關，雖不致有所懷疑，但他們的旁觀態度，究不免使談者灰心；不過，事實自事實，把它們揭舉出來，也是我們應盡的責任。

現在秦汾胡敦復氏已經退出委員會，最近並發表了一篇『東方文化事業上海委員會議決案之分析』。在那篇『分析』裏他們指出(1)在人選未定以前，研究員不能派遣；(2)在人選及經費未定以前，豫備研究不能着手；(3)在委辦事務未規定以前，臨時事務委員會（此項委員中國有鄭貞文等三人）不能行使職務；(4)在事務費詳細預算未決定以前，事務費不能動用；(5)在建築計劃圖樣未審定以前，研究所不能動工。這都是反對者在實際工作上應當注意的。

江庸氏最近也『憤而辭職』了。他在堂皇的辭職宣言上說『寧犯天下之不韙，而不爲吾心之所不安』這足以表示江氏的胸襟與氣魄，使平素對江氏有微詞者，可以諒解，我覺得這足以使尚未辭職的委員們『頑廉懦立』，對於推翻東方文化事業有積極的貢獻，對於國家也是可慶幸的。

(白)

又會發表許多提倡和鼓吹的文字。數月來，計劃逐漸實現，頗為可忻。最近復發起鄉村學校大比賽的辦法，冀有志改革的鄉村學校，都能以理想學校為指歸，以試驗學校為榜樣，本理想與實際的啓示和觀摩，得以切實改善，更值得教育界的注意和紀念。

中國農民約佔全人口百分之八十，設施或改進教育，而不由鄉村入手，實屬非當。惟中國教育現在距普及尚遠，鄉村之有學校者，固然比例極小；即有學校，成年之大多數農民，也已失去就學機會；所以提倡鄉村教育如專注意於少數兒童（對農民而言）的少數學校，而忽略未入學校之多數農民，效率終嫌微弱。倒是，學校是社會的中心一改良學校，即所以改良社會；但，社會可以影響學校，也是要顧到的。

本上原因，我希望改進鄉村學校的工作要和改進農業。出產的工作及補濟農民教育的工作聯合起來，纔容易共同達到改良農村生活的鵠的。

近來中華教育改進社努力於改進鄉村教育的工作。前此曾擬就多種建設和改造的規程，該社主任幹事陶知行氏

至於鄉村學校大比賽，在學校教育的立足點和此舉的動機上看，那是很可贊許的。

(帝)

# 平民教育專號

## 平民教育的發生

楊廷鋒

凡是一種制度，學說，或主義的產生，決不是無原無故出來的，必定有個對象或背景，然後纔產生某種制度，某種學說或主義。而我國勿論甚麼事，不察他的因果，不考他的背景，且是否適合中國的需要，都一概不管。只是獵羣直吐，食古不化，一味的摹仿外人；以為外國的東西是萬靈丹，能治百病，無怪我國現在到這樣，恐就是此種為厲之憎！唯有最近一樁事，不是摹仿外人，而且各國都未注意，遠合世界之潮流，近適中國的國情，為我國裏裏獨造者，就是這種平民教育。

平民教育，英文譯作是 Mass Education (羣衆教育)，普通一般智識階級的人們，很容易誤會作是平民主義的教育；殊不知平民主義教育，英文是 Democratic Education，二者是各不相同的。我們中國平民教育的意思，範圍比較廣泛，不特是具有民治的精神，而且使全國多數人就要認識字，能夠做真正民治國家的國民。前者就是我

所說『合世界之潮流』，後者就是所說『適中國的國情』。簡單言之，把中華平民教育促進會總會的口號，『除文盲』，『作新民』，這兩句話，就可以代表他的意義。

但平民教育的發生，也不是平空而降，劈頭一下來的，乃是在一千九百一十四年，歐洲大戰，打得最瀉漫的時候，英法的青年們，都一齊赴疆場去打仗了。國內的男工，很感缺乏。我國『苦力』素以勤著稱，所以他們到我們直隸、山東等省，招募工人，擔任築路，運糧，挖掘戰壕等事，當時計共有二十萬華工以上。

這二十多萬的華工，多半是不識字的，既不識字，智識當然就很低，普通一般的常識都沒有，常常有作奸犯科，敗德辱行之事，時有所聞。於是法國人常看不起中國人，以爲這般很粗鄙、野蠻、無智識、不識字、如同牛馬似的華工，就是代表中華民國的國民。即遇有華人衣冠稍整，略有智識的，他們就以爲非中國人，而是日本人。

適逢我國晏陽初先生在美國耶律大學留學，聞到華工在歐洲受外人的虐待種種形情，心頗不平，以美國軍事青年會之約，奮然赴法。他想若只除去他們華工目前之苦，

不過是一時的，非永久的，治標的，非治本的。欲要根本減少他們的困苦，提高他們的智識和人格，非施以相當教育不可。晏先生那時就在法國北部白郎地方，自編一種很淺顯的中文課本，教他們認識中國字，使他們一般華工知道國際間的禮儀，和普通的常識，並且不妨害他們作工的時間。最後經驗的結果，其應用方面所得效率之大，比較平常辦教育的，不啻幾十倍，這就是歐戰時的華工教育。

他回國來，看着我們中國不識字的人，在外國受許多困苦，而在本國不識字的人計算有三萬萬二千萬人之多，所以他就想應用在外國辦華工教育的方法，拿來推廣到我國青年失學和成年不識字的同胞。因得上海全國青年協會的提倡，設平民教育科由晏陽初先生主持，平民教育在中國的發生，就由此起了。至於這種教育在我國現在的情形是怎樣？請看湯茂如先生所作中華平民教育促進總會的經過便知。

## 組織中華平民教育促進會總會的經過

一、平民教育運動的發展  
在中國提倡平民教育最早的，算是上海全國青年協會，由晏陽初先生主持；曾在長沙、煙台、杭州、嘉興等處，作大規模的試驗，成績很好。平民教育從此就引起了我國教育界領袖和熱心服務社會人士的注意。他們分往各處調查參觀，深信平民教育是最經濟最科學而最有效的民衆教育，遂有全國大規模運動的計劃。

民國十二年六月，由熊朱其慧先生陶知行先生和其他教育界領袖，共同發起，並得江蘇當局的贊助，首先在南京設立中華平民教育促進會。數月後，武漢平民教育促進會亦正式成立，于是各省區聞風而起，平教聲浪，竟轟傳全國。

### 二、總會成立之經過

平民教育運動既如此發達，成立省區平民教育促進會的又有多處，勢不能不有一個總機關。作有系統的全國計劃以促進平民教育的普及。因此教育界領袖和熱心平民教育的人士，遂于民國十二年五月在上海組織平民教育促進會總會籌備會，又于八月趁中華教育改進社開年會的時

候，通電各省教育廳，教育會，及辦理平民教育的機關和團體，召集開第一次全國平民教育大會于北京清華學校。

各省代表到會的，共計有六百多人，由熊朱其慧先生主席，先有陶知行晏陽初兩先生的講演，後由到會代表報告各地平民教育的狀況。

並由全體議決組織總會于北京，當即推定陶知行晏陽初姚金紳三先生爲總會簡章起草委員會。八月廿六日，中華平民教育促進會總會，遂正式成立。各省赴會代表各公推本省教育界領袖二人作爲總會省區董事。計赴會有的京兆，陝西，吉林，直隸，山東，山西，湖南，江西，湖北，四川，河南，奉天，綏遠，廣東，雲南，安徽，廣西，察哈爾，福建，黑龍江，二十省代表，當即推出總會省區董事共有四十人。並由省區董事會選舉駐京執行董事九人。

熊朱其慧先生被舉爲董事長，晏陽初先生被聘爲總幹事。

現任執行董事者有董事長熊朱其慧，董事部書記陶知行，董事部會計周作民，董事張伯苓，張訓欽，陳寶泉，蔣夢麟，蔡廷幹，周貽春。

總會成立後，會所先暫設在中華教育改進社內，直到

### 新 教 育 評 論

十三年八月，晏陽初先生才正式就總幹事之職。會所亦由

中華教育改進社移到石駢馬大街二十二號。那時內部行政職務，如研究調查，推行製造等等，都得由總幹事一人擔任。當時曾由總會兩請胡適之，錢玄同，熊秉三，林玉堂，趙元任，劉廷芳，陶知行，朱經農，莊澤宣，高仁山，多個文學界和教育界知名之士，共同組織了一個『平民文學委員會』。並由執行董事會延聘美國康奈耳大學鄉村教育博士，傅葆琛先生爲鄉村教育科主任。傅先生九月回國，十月就職。

十四年七月，總幹事晏陽初應太平洋國民會議和美國大學校同學會之邀請，曾到檀香山，赴太平洋國民會議，藉以使太平洋沿岸各國對於中國平民教育運動，有相當的了解與合作。

### 三，總會的發展

晏陽初先生由檀香山回京後，積極從事發展總會，一面物色人材，一面研究發展的計劃。總會發展的事實，可從三方面分述如下：

(一)總會職員增加 民國十四年底，總會職員由六人

增到十七人，現已由十七人增至四十二人。總幹事以外，主持鄉村平教，有傅葆琛先生，主持城市平教，有湯茂如先生，主持鄉村平教研究調查，有馮銳先生，和平民社會生活研究調查專家美國人甘博先生，主持平民文學和公民教育，有陳鏡山先生，主持美術，有鄭穎裳先生，主持鄉村生計教育，有馮銳先生，主持視導訓練科有湯茂如先生，主持平教彙刊，有賴成驥先生，擔任農民報主筆者，為李蔭春先生，擔任新民報主筆者為周德之先生，主持平教總會圖書館，有夏家駒先生，此外各部各科幹事和行政職員，除了普通書記以外，不是東西洋留學生就是本國專門以上學校畢業的人。

(二) 總會內部組織擴充 總會內部組織到了十四年底，已大大的擴充了。行政方面分為總務，鄉村，城市，華僑四部。各部之下又分設若干股。研究方面分為研究調查，平民文學，視導訓練，公民教育，生計教育，婦女教育，和健康教育，其設七科，每科之下又分設若干系。此外還有其他附設機關。這擴充的計劃，雖然未能一時完全組織就緒，可是這總會發展的基礎，就從此立好了。

### 直隸南部各縣鄉村平民教育的狀

況及最近旅行觀察所得的感想

(續二卷十五期)

傅葆琛

六月一日早八點，我們從邢邑到油味村去赴那裏的畢業大會。油味村距邢邑只有十五里，在邢邑的東北。我們坐驛車，一個半鐘頭就到了。我起初聽見這個村名，很有

(三) 總會刊物增加 總會在這開創的時候，自己不但在工作上，應當特別努力，同時應多出印刷品，以廣宣傳，使各地熱心平民教育的人有所根據，有所選擇。此時總會的普通平教出版物已有三十餘種（平民文學科出版物不在此類）另外又增設了三種定期出版物：（一）農民旬報，特為鄉村平校畢業生和鄉村裏粗通文字的人編的；（二）新民旬報，特為城市平校畢業生和城市裏粗通文字的人編輯的；（三）平教彙刊，（月刊）為全國討論平民教育及流通全國平教消息的總刊物。總會此時關於人材和工作計劃各方面的發展，雖然大有可觀，實際上還不過是創業打基礎的時期，然而總會的組織和工作，從此確有了頭緒了。

點驚奇。後來問本村的一位紳士，他說：『該村附近原有漢紀信廟。因爲他就在此處被漢高祖用油烹死。烹的時候，油味四達，所以這個村子就以油味爲名了。』此話不免近於滑稽。只好姑妄聽之，姑妄記之，以作後人之參攷。

油味村的畢業大會，也是十幾個平民學校的聯合會。

會場設在村子的東頭一個廣場上。搭有大蓆棚一座，可容

四五百人。棚前插着兩杆五色國旗。棚內設有講台。台前有板櫈幾十個，備各處畢業生及參觀人坐息。

此會場靠近一小溪。溪之兩旁，綠柳交柯。濃陰之下，男女老幼，在那裏休息，等着看熱鬧的，將近千人。有許多婦女，席地圍坐，手裏一面做針線，嘴裏一面談天。孩童們則恣喜跳躍，天真爛漫。十歲以下的男孩，十九都是赤裸裸一絲不掛。他們有捉迷藏的，有作『踢方地』遊

戲的，興高彩烈，不亦樂乎。還有那些壯年農夫，有躺着歇晌的，有吸着吸煙的，也有對坐談話的。一種熙熙然皞皞然的樣子，大有萬天氏之民，無懷氏之民的氣概。也是一幅天然的農村行樂圖。

距會場約有一箭的遠近，有一家門首，也插着國旗。

有十幾位衣冠楚楚的先生，他們的胸前馬掛的扣上，都懸着一朵紅花，一個綾條，上面寫着『招待員』。外來的賓客，和被請來演說的人，都在此下車。招待員引導入內休息。他們招待得非常殷勤，備有很好的茶點，還有酒席。

他們的酒席，却與我們在唐奉吃的不同，除了肥猪肉而外，還有幾碟素菜。

這個招待處是借一位李姓家的房屋。這位姓李的，是油味村的一個醫生，也是一個基督教徒。他非常熱心提倡平民教育，他在村裏辦了一兩處男平民學校。又在他家裏設了一個女學校。他與清苑縣北鄧村的張姓，可以說是並駕齊驅。像他們這樣熱心公益，服務社會的人，每大村子有一兩位，鄉村平民教育就不難普及了。

油味村的畢業會，本定在午前九點開會。因爲定縣的縣長要蒞會演說，所以大衆只得等他到了再開會。那知過了十二點，還沒有他的影兒，等的人都厭倦了，不得不開會了。又過了一個鐘頭，我們正在演說的時候，忽然外面人聲嘈雜，說是縣大老爺來了。大家出去迎接進來，原來是縣長派來的一位科長，替他作代表的。他也上台官樣文

章的敷衍了幾句，算是湊了面子。

會場主席的，是定縣公理會幹事孫子祥先生，因為定縣的平民學校十九都是公理會提倡的。這位孫先生對於平民教育尤其熱心。他兩年內在定縣提倡設立了幾十處平民學校，畢業的學生，已經有五百多人。所以定縣平民教育的成績，在保定各縣，要數第一。一個多星期前，定縣北邊的大白堯村，也才舉行過一次畢業大會。畢業領証書的，有一百多人。因為大白堯村不在我們的路線上，所以他們沒有請我們去。孫子祥先生，却是從那裏來的。

振鈴開會之後，第一位登台演說的，就是孫子祥先生。他把平民教育的需要，說得很透澈。他演說的時候，我趁機溜到會場外面去照像。我的同事夏家駒先生，幫我扛着電影照像器。我們從會場講台後面，輕輕的繞到會場前面，以為大眾定不注意，我們便可自由拍照了。那被一個小孩瞥見，他便囁道：『唉！看那光哩！』於是棚外站着看热闹的人，有幾個都回頭來看。有知道是照像的，便囁道：『他們照像哪！』於是棚外的人，都反身向我們這裏跑來。棚內聽講的人，除了平民學校的學生，也都從棚內跑出

來。霎時間，我們便被他們圍困在核心。我們沒有法，只好將照像器收起，並且對看衆說：『我們不照了，你們回去聽講罷！』他們仍然回去，一直等到我們離開了那個地方，回轉到會場，他們才散，鄉下人這種少見多怪的行為，實在可笑。但是這個電影照像機，他們這自有生以來，第一次看見，所以一呼百諾，大驚小怪，這也是普通羣衆的心理。

我扛着照像機，仍從會場後面進去。偶不留神，額角碰在一個竹杆尖上。我覺得很有點痛，倒沒有工夫去管牠。剛上了講台，就輪到我演說。那天天氣非常之熱。會場的席棚搭得又低。人又多，如同蒸籠一般。我的頭又碰得很痛，幾乎發暈。但是咬着牙，沈着氣，把我預備對這一百多畢業生說的話，一五一十的說出來。台前的人，有指着手巾拭擦。一面擦，一面仍不住的說。一口氣把我我要說的話都說完，才坐下。一個手巾都紅了。後來有一位在場的朋友對我說：『傅先生，你那天演講的精神還了得！頭上流血都不知道痛！』

赴油味村畢業大會的平民學校；也有十幾處。因爲油

味村在定縣東南，靠近安平縣和深澤縣，所以這兩縣的平民學校，也有來加入的。畢業生的總數，共一百四十人。

畢業會完了，我們休息了一點鐘，吃了飯，仍回到邢邑去住。我在道上，與邢邑平民學校的畢業生和教員，照十幾尺電影，他們手上都拿着畢業證書，口裏唱着平民學校校歌，高高興興的回家。教員手裏拿着褒狀，我特別與他照了一個像。

晚上回到邢邑，又同平民學校的兩位教員，討論繼續教育問題，並請他們鼓勵畢業學生回家，用他們自己的書傳習別人。教得好的，由教員設法獎勵。讀完了千字課的人，仍由教員考試。及格的，也發給畢業證書。這種辦法，就是將一個平民學校，化做許多平民學校。更由學校式的學校，一變而爲家庭式的學校。一般婦女不願出門讀書的，或是願讀書而無婦女學校的，都可以有機會受教育了。

（未完）

## 中華平民教育促進會總會第一次徵

### 集會員宣言

立國于二十世紀的世界，非民智大開，夠不上生存。我中華建國，遠在五千年前，文化的優美，早被稱爲天下之冠。我民族所以自尊爲神明貴胄黃帝的子孫。並非種族上的矜驕，乃是文化上的誇耀。

但昔日的天下，只限於東亞小壘的天地，其區域很狹。今日的天下，已擴到五大洲全地球，其範圍甚廣。故向來以文化獨尊於東亞，自以爲天下無敵的老大民族，今一旦與挾其金錢武力而來的歐美文化相接觸，不但在物質生活上身受其壓迫，即在精神生活上向來自尊自負自誇耀之點，也感覺『有所不足』。

我民族今日號稱四萬萬，若還專靠遠祖遠宗傳來的舊文物，不知變通，不求進步，即使能夠盡量的受用，已不足以度二十世紀競爭劇烈的生活。况所謂黃帝之子孫，其目不識丁而爲文盲的，竟多至三萬萬以上。其最少數倖能讀書識字的，又多用以爲粉飾貴族式的生活，于民衆無何種的影響與貢獻。

試看歐美教育普及的國家，人人養成讀書看報的能力

隨時獲得世界的知識，兩相比較相隔實有天淵。孟子說：『不恥人不若何若人有。』我民族弄到三萬萬以上的文盲，縱自己不知人間有羞恥事，獨不念我遠祖黃帝，爲他的神明貴胄的子孫，竟到今日最大多數流而爲文盲，能不傷心而痛哭。

我民族最大多數不讀書不識字，假使能夠苟全『禽息鳥視』的生活，已爲人生的大恥，而况當今的世界，爲民族知識的戰場，驅使目不識丁的民族與飽受教育的民族相戰，瞎子鬥不過明眼人，這是何等顯明的事理。

本會之創辦，其動機就在以上所說的兩點：（一）是激于我民族最大多數文盲的羞恥心，（二）是激于我民族不能存於今世的恐懼心，于是思以最簡便最適用最普遍的教育方法，以救濟三萬萬以上失學的成人與青年，非達到人人讀書，個個識字，一轉老大的民族，而爲新興的民族不止。

本會創辦以前，同人即本『除文盲，作新民』的宗旨，作平民教育的運動，及本會成立以後，實際從事於種種的工作，至今已歷二年多的辛苦，其收效亦超乎本會所預

料。但茲事體大，不難在有始而難在有終，非集合羣策羣力，共同奮進，難收美滿的結果。

孟子說：『羞惡之心人皆有之，』又說：『生亦我所欲，死亦我所惡，』今我民族已蒙羞惡的塵垢，已有垂亡的危險，其中不乏先覺之士，見義勇爲之人，特將本會所抱之苦心宏願，宣告國人，作徵集會員之呼號，廣傳平民教育的福音。願世之熱誠君子，本『力惡不出其身』的精神，力助『作新民』的事業；致他日吾中華民族，人人識書，個個識字，民智大開，四敵歐美，不但我民族的未來，也是全人類的光明。

## 中華平民教育促進會總會第一次

### 徵集會員辦法總綱

#### 一、會員資格 會員分爲甲乙兩種

##### 甲 甲種會員資格如下：

（1）各地方平民教育促進會之機關會員擔負本會合組費者

（2）根據本會設學標準獨力創設平民學校一校以

上者

（一）

(3) 機關或個人贊助本會經費每年在一百元以上

者

(2) 協助總會籌募經費（捐款明證及正式收據均由總會發給）

### 三、入會手續

(4) 服務平民教育著有成績並年出會費五元者

(5) 對於平民教育上有貢獻並年出會費五元者

(6) 本會成立時之基本會員年付會費五元者

乙 乙種會員資格如下：

凡機關或個人熱心平民教育並年付會費二元者

#### 二、會員職權

甲 甲乙兩種會員之共通職權

(1) 參與平民教育盡『作新民』之天職

(2) 自行捐助總會經費

(3) 協助平民教育各種運動

(4) 協助研究平民教育各種問題

(5) 參與全國平民教育年會及他種集會

(6) 享受總會報告及他項印刷品

乙 甲種會員之特別職權

(1) 參與總會董事之選舉（以屬於本國國籍者為

新 教 育 評 論

四、會員期限 甲乙兩種會員期限自收到會員證之日起

以一年為限期滿時須交納會費另換會員證

五、會員額數 甲乙兩種暫以一千名為限

六、徵集日期 京內自十六年一月一日起至二月二十八

日止京外自一月一日起至三月三十號止

#### 七、徵集員組織

(一) 總會特設徵集員委員會主持徵集一切事宜

(二) 京內由總會請定徵集員分擔徵集事宜

(三) 京外由總會於各分會內請定徵集委員主持該地徵

集一切事宜。

八、徵集員紀念贈 對於徵集員本會預備兩種紀念贈

(一) 普通贈 每徵集員以徵集會員十人為足額凡能徵

集足額者本會奉送普通紀念贈

(二) 特別贈 全體徵集員中其徵集會員數最多之前三

名本會酌送特別紀念贈

爲一述，以供參攷，荒謬之點，尚希指教！

一、對於學習注音字母懷疑的解答。

平民學校加入學習注音字母，最普通之疑點有二：

(1) 注音字母容易學習，也容易忘掉。

(2) 學習注音字母，有碍漢字之記憶。

對於學習字母易學易忘的解答

### 平民學校加入學習注音字母問題之研究

般子固

注音字母是推行國語的惟一利器，現今已是人所共認，平民學校纔有加入學習的可能，要是難於記憶，恐怕還沒有學習的機會呢！至於容易忘掉這一層，我固然也有相當的承認，但是不能因爲這個細微的原故，就把對於平民沒有疑義的事了。所以各地小學校，對於注音的學習，全都十分重視。關於平民學校應當加入學習與否，因爲主張紛歧的緣故，這個問題以致久懸未決。各地成立之平民學校，教師對之稍有研究者，則間或教授，然對於教授時期及方法，却毫不注意。其對之素無研究者，則竟無提及之機會，關於其他，更無論矣，以致伸縮自由，毫無標準。圖後經過幾次之研究及試驗，始有加入學習的規定。茲將

注音字母學習之必要，及教學之方法，僅就管見所及，聊

對於注音有碍漢字記憶的解答

學習注音，有碍漢字的記憶，這是最普通的疑慮。音注於字旁，論記憶則音易字難，趨易避難，乃屬自然的趨勢，所以這種疑慮，亦有相當理由；然究不能為大累也：

蓋漢字與注音，有賓主的分別，所以教師也當本此原則，而定指導之方，萬不可喧賓奪主，致矇漢字之記憶。如欲據此弊，對於漢字須多加提問，並多與復習之機會，則注音有碍漢字記憶之憂，自可免掉矣。

## 二、注音字母對於在校求學時期之幫助

(1) 對於讀音 關於字的讀音，須力求正確，如無標準，則誤謬定所難免，如此以訛傳訛，貽害實有不堪設想者。有注音字母輔助讀音，則自易正確矣。

(2) 對於復習 每日於最短時間內，教授多數之生字，資質較高之學生，如期完全記得，尚不可能；其資質稍差者則更無論矣。所以要想得美滿的結果，自當注意於家庭複習，對於字音如有遺忘，觀其字旁之注音，字音即可脫口而出矣。如此則注音對於復習的補助，豈不大哉！

(3) 對於補課 平民學校的學生，因為種種原因，缺課的事，當然所在不免。所缺之課，當設法補習，如完全

仰賴教師，事實上困難極多，殊難做到。如有注音之補助，即可無師自通；即或遇有不能自解者，再由教師稍加指導，即可完全明瞭矣。

## 三、注音字母對於畢業後的幫助

(1) 對於自修 平民學校肄業期限，只是四個月，最好的結果，能使學生認識一千多字。除文盲的目的，固然已經達到，但是對於將來的應用，恐怕猶患不足。要想繼續求學，以求深造，因為時間和經濟的障礙，是很難實現的。即或沒有這兩種的障礙，那適當學校的有無，還是個問題呢。所以要想達到應用的目的，當然須於畢業後，仍加上自修的工夫。可是自修這件事，按實際觀察，既然沒有良師的指導，又缺少友朋的切磋，所以也很難成功的。

本會有鑒於此，對於平民字典的編輯，現正積極的進行，選擇最應用的字，彙為一卷，用字母注音於字旁，並用千字課已讀過的文字，釋義於字下，檢查方法，又極簡易。如於平民學校畢業後，各備一卷，自修時對於每字之音義，發生困難，得注音之補助，當可迎刃而解矣。

(2) 對於應用 在平民學校畢業之後，對於文字之應用

，如發生困難時，可用注音字母補充漢字，兩者夾寫，如日本文中之借用漢字，同出一軌。致其結果，較諸勉強拉雜，令人莫解者，實不能同日語矣。

(3)增多復習之機會 平民千字課讀畢後，如少復習之機會，則最易遺忘，久則學如未學。通俗之書報，字旁若注以字母，因為容易認識的原故，勢致引起覽閱的興趣，如此不但可增識漢字，即最小效果，亦可增多復習之機會矣。

#### 四、教授注音字母時期及教法之研究

平民學校的畢業期限，定為四個月。每日只是一小時，為上課時間，期限既短，時間又少，所有的課程：主科有千字課，副科有習字，唱歌，遊戲……若要再抽出一大部分時間，單獨的去教授注音字母，恐怕時間就有不足之憂了。所以要想加入學習注音字母，教授時間，要研究的教授方法也要講求的，茲分述於後：

##### (甲)教授時期

當學生初入學時，對於字體之認識，頗為困難。若漢字與注音同時並授，既足以淆惑其辨別，復無記憶之可能。

，勢致顛倒錯亂，墜於五里霧中。如此教學，既難獲益，其中危險，更有不可勝言者，蓋以學生入學之初，務當引起彼等求學之興趣，然後方可沒有中途退學的憂慮，若先驅之入於迷陣，他的苦惱，也就可想而知了。恐怕不到幾天的工夫，就要履行他那退學的步驟。等到發生這種現象，對於平校的進行，豈不大有妨碍嗎？所以教授的時期，必要詳加研究的。

當學生入學兩個月的時候，關於求學的意志，已經堅決；對於漢字形體的認識，亦粗具端倪；在這個時候，就可把注音字母，加入學習，惟不必另行規定時間，致碍千字課之進行。每日於授課完畢時，可延長十分鐘的時間，以便專授注音字母，惟於教授之前，務使學生明瞭音注字母之功用，及其重要，俾於學習時，特別注意，否則教者諄諄，聽者渺渺，則結果勢致徒勞無益。茲更將教授注音的步驟，分述於後。

(1)認識字母時期 注音字母凡四十個，教授時不必求功過速，每日學習兩個即可，按此計算，三星期內，當可授畢。

(2) 練習拼音時期 字母完全認識後，即當練習拼音。關於拼音，原不甚難，如得其法，數日後即可脫口而出矣。惟對點聲一則，須待適當時間再為指導，俾學生得明瞭之觀念，以便將來之應用。

讀，如：ㄇ：：ㄚ、ㄇ：：ㄞ、ㄇ：：ㄢ、ㄇ：：ㄤ、ㄇ：：ㄦ、ㄇ：：ㄩ、ㄇ：：ㄱ、ㄇ：：ㄲ、ㄇ：：ㄵ、ㄇ：：ㄶ。而由遠而近，及至最後，ㄇㄚ兩字母即成馬字之音。照此方法，可多舉例使之練習，迨明瞭拼音方法之後，注音字母之分類，亦當隨時指示，並須列表說明之。

(3) 應用練習時期 排音嫻熟後，則當注意於應用之練習。斯時正當四個月甲，最末後之一月，可與第四冊千字

H. T. H. (24)

介母：l (1) × ㄩ (3)

法，詳為指導，以備將來之應用。

(乙) 教授方法

(一) 認識字母的教法 將注音字母之字形簡單，讀音容易，且與漢字有相當聯絡者，先行教授之。如一、父、日、出、子、尸、日、……逐日新授之前，對於授過之字母，須多加復習，必使辨認清楚，讀音嫻熟爲要。否則得新忘舊，收效維艱，殊失教學之本旨矣！

(a) 字音由三碼字母拼成者，則聲母用在上面，介母用在中間，韻母用在下面。如「天」字係由「ㄊ」ㄅ三字母拼成者，則「ㄊ」爲聲母，「ㄅ」爲介母，「ㄎ」爲韻母。他如正、已、「學」ㄕ、ㄔ、「窮」皆其例證也。

(b) 聲母介母韻母三者，有能單獨注音者，舉例如下。

聲母：紙、吃、潔、自、四……

(2) 練習拼音之教法 將拼音之意義，對學生宜預為說明，並舉例證明之，如「馬」字係由口丫兩字母拼成者，教師可先將「馬」字書於黑板上，令學生讀出其音，繼書口丫兩字母於其旁，教其拼讀之法，先由教師範讀，令學生隨

韻母：ㄞ、ㄞ、ㄞ、ㄞ、ㄞ、ㄞ、ㄞ

(e) 字音由兩個字母拼成者，有下列三種：

I 聲母在上，韻母在下者，如：人，張……

II 聲母在上，介母在下者，如：日，出……

III 介母在上，韻母在下者，如：言，王……

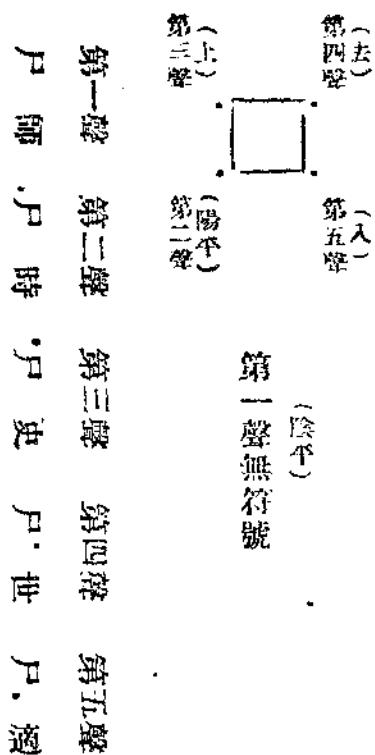
#### B 五聲的指導法：

五聲者，即陰平，陽平，上，去，入，是也。字音由同樣字母拼成，然因點聲不同的原因，那讀音也就有變化了。惟指導平民學校學生點聲時，對於平上去入等名詞，較為簡易，茲更說明如下：

#### C 應用練的的指導法：

(a) 與千字課聯絡 拼音及點聲的方法，學生既已完全明瞭，然後須與千字課聯絡，為應用之練習，當這個時候，千字課第三冊方行授畢，第四冊正當新授，可於學習每課生字時，由教師先讀出生字之音，令學生用字母指出之，繼由教師書於黑板上，復將點聲所在相機指導之，最後再將漢字提出，互相聯絡之，俾達到應用之目的。

(b) 注音的練習 依上法練習嫋熟後，教師可於每課授第一聲 第二聲 第三聲 第四聲 第五聲 畢時，隨意書寫短句於黑板上以學生認識者為限），令學生照錄於石板或雜記簿上，然後將每字之旁注以字母，其



關於五聲點法的指導，確佔很重要之地位，教師要是「囫圇吞棗」「毫無線索」的教授學生，結果不但無益，且恐有害，反不如不指導之為愈也。所以教師當特別注意之，言語務求清楚，舉例更須明顯，循序漸進，學生自有明瞭之可能矣。

正確者，加以獎勵，錯誤者，加以指。舉例如下：

(教)不識字的人最苦：(學)𠂇<sup>上平</sup>𠂇<sup>一平</sup>𠂇<sup>日</sup>

最苦

(c)譯漢的練習 教師先將短句之注音拼得，書於黑板上，使學生譯成漢字(方法與注音練習同)，舉例如下：

(教)𠂇<sup>上平</sup>𠂇<sup>一平</sup>𠂇<sup>日</sup> (學)𠂇<sup>平</sup>

民 千 字 課  
𠂇<sup>一平</sup>𠂇<sup>一平</sup>𠂇<sup>一平</sup>

D字典使用法的指導：

學習注音的主要目的，專在輔助學生畢業後的自修，可是字典乃是他們自修必需之品。所以教師要將字典的使用法，預為指導，以備將來之應用。現本會編輯之字典，使用的方法，頗為簡便，且其註解，皆係千字課中讀過的字，對於學生的指導，當非難事也。待學生注對於字典使用法明瞭後，則更當注意以下之兩種練習。

(a)查字的練習 教師任擇一字，書於黑板上，令學生齊由字典中查出，此種練習，可以察學生對於字典，畢竟能否使用。其不能使用者，可再加一番之指導，必達到能應用之目的而後止。

(b)釋義的練習學生對於查字的練習領悟之後，關於每

字之意義，亦須於字典中查出之，並令學生為口頭之說明，以審察其正確與否。如此為多次之練習，則對於將來之自修，定有很大補助焉。

結論

本篇所述，純係管見所及，雖經過個人短時間之試驗，然對於適當與否，尚無十分把握。個人方面，仍當繼續研求，以期改進。尤望同志，不吝教言，以便將此問題，早日解決也。

發刊辭

敬、五

著

浩、茂、湯、燕、萬、選、如、棠、徐、世、翁、徐、恭、典、劉、莊、斯、榮、祿

民主國家主義之研究  
民主的國家主義與國家的民主主義  
國家主義之基本主張  
吾人為甚麼主張民主國家主義  
法權報告書與領事裁判權  
中國教育與政治今昔觀

德意志的政黨和最近政治  
英國殖民地之研究  
統一中國芻議  
化學戰爭與中國  
何為國家

世界講演  
經濟制度改革之潮流  
國內外大事記  
北京安福胡同七十七號  
胡石青

代售處  
發行處  
價  
件  
國內各大書局  
北京安福胡同七十七號  
胡石青

每册售大洋二角全年十二册一元八角  
郵費另加

中華教育改進社本年所出叢書

## 科學與世界改造

用極簡明的文字與圖解敘述

近世科學進化的大觀

全書共十六篇，其主要事項如下：

天演論的解說，汽油與世界強權，昆蟲與人類，電子的玄妙，與白禍宣戰，文化與煤膏，生命可延長麼，何爲生活素。

附集界大發明的歷史圖攷，陶知行的序文

原著者：著名的科學考家十四人

譯述者：吳承洛、俞鳳賓、查謙、徐養秋、高敬朗

陳絡光（主任）、趙叔愚、董任堅、錢崇濬

發行者：上海商務印書館

平會徵集會員啟事  
總會為廣徵同志推廣平民教育起見擬定第一次徵集會員辦法如左。  
一月一日起二月底止。京外展期一月至三月底止。  
會手續（一）由各界徵集員介紹。（二）直接來會接洽。（三）通信接洽。願閱徵集簡章者請函致石  
馬大街本會徵集會員委員會即寄。

中華平民教育促進會總會啟

本會為廣徵同志推廣平民教育起見擬定第一次徵集會員辦法如左。  
一月一日起二月底止。京外展期一月至三月底止。  
會手續（一）由各界徵集員介紹。（二）直接來會接洽。（三）通信接洽。願閱徵集簡章者請函致石  
馬大街本會徵集會員委員會即寄。

所字打英華北	通學部補招學員十名額滿不收四個月畢業	新學制教科書（語體）	總分行辦事處地點	天津	北京	上海	漢口
所字打英華北	▲華文打字班每月學費三元雜費三毛	初小用一套	通匯地點	（國內外各都會）	商埠均有代理機關	鄭州	張家口
所字打英華北	▲英文打字班每月學費一元雜費三毛	初中用一套	股 本	總額 壹千萬元	收足	陸百伍拾萬元	
所字打英華北	函授部學額不限本埠外埠均可。五個月畢業	高中用一套	公積共計	壹百伍拾伍萬元			
所字打英華北	▲華文打字班每月學費二元	初中用一套	辦理銀行一切事務兼收各種儲蓄存款				
所字打英華北	函索詳章附郵一分	初中用一套					